

[illegible]

Die Maximalanzahl der Waschgänge bezieht sich nur auf die Reinsigens gewasene eine hohe Schickheit betreffen.

Sicherheitsanforderungen:

- Kontrollieren Sie vor jeder Benutzung den Zustand der Bekleidung visuell. Diese Bekleidung muss sauber gehalten werden, damit sie funktional bleibt. Ersetzen Sie diese augenblicklich, wenn sie dauerhaft verunreinigt oder augenbeißend ist!!!
- Unter Berücksichtigung der Integrität des Kleidungsstücks (Riss, Durchschönerung, übermäßige Verformung des Materials, Raffen der Nähte usw.) wird der Schutzgrad des Kleidungsstücks herabgesetzt und das Produkt wird in Sinne der oben genannten gesetzlichen und technischen Vorschriften ungeeignet.
- Die Schutzklasse bestimmt sich nach der Fläche des sicheren Materials, und deswegen ist die Oberflächenbeschaffenheit dieser Bekleidung verbunden.
- Wenn das Produkt anders als angegeben verwendet oder gehandhabt wird, kann seine Funktion beeinträchtigt oder verändert werden.
- Die angegebene maximale Anzahl von Reinsigenszyklen ist nicht der einzige Faktor in Bezug auf die Lebensdauer der Bekleidungskomponente. Lebensdauer wird auch von der Nutzung, Lagerung usw. abhängen.
- Keine Wiederkandung kann in jeder Situation absolute Sicherheit garantieren.
- Unter Berücksichtigung des festgelegten Zwecks gibt es keine Risiken, die die Gesundheit des Benutzers gefährden könnten (das Produkt darf nicht umstürzen verwendet werden, die verschiedenen Arten von Schutzfunktionen erfordern, z. B. als Schutz vor thermischen Gefahren, Anfallen durch bewegliche Teile von Maschinen usw.).

Entsorgung: Die Entsorgung von Bekleidung wird durch die Gesetzliche einzelnen Staaten oder regionale Vorschriften geregelt. Entsorgung durch Verbrennen.

Konformitätserklärungen finden Sie hier: www.canis.cz, bei den einzelnen Herstellern in der Leiste - „Dokumente“.

Kenntzeichnung: Eingeklinktes Etikett (Muster)

Produkttyp
Produktkategorie
Konformitätszeichen
Materialzusammensetzung
Pflegeprogramme nach EN ISO 3758:2012
Größe mit 2 Kontrollmaßen
Schutzprogramm inklusive harmonisierter Normen
Hinweis auf die Notwendigkeit des Lesens der Gebrauchsanweisung
Chargennummer
Herstellereinführung
Kontrollieren Sie bitte bei weiteren Fragen den Hersteller:

canis CANIS SAFETY a.s., Podbabská 260/59, Hloubětín, 198 00 Prague 9, Czech Republic.

www.canis.cz info@canis.cz

[illegible]

Tipo de símbolo

Categoría de producto

Marca de conformidad

Materiales

Polígonos de mantenimiento conforme a EN ISO 3758:2012

Marca de tamaño con 2 dimensiones de corte

Polígonos de protección incluyendo estándar armonizado

Advertencia de la necesidad de leer las instrucciones de uso

Lote

Identificación del fabricante

Ante cualquier duda, contacte al fabricante

www.canis.cz

canis@canis.cz

 CANIS SAFETY a.s., Poděbradská 260/59, Hloubětín, 198 00 Prague 9, Czech Republic.

 4077703086

 CANIS SAFETY a.s.
Poděbradská 260/59
198 00 Hloubětín
Czech Republic
canis@canis.cz

[illegible]

IT

Manuale d'uso

Prodotto: Gilet ad alta visibilità, tipo: WOKING

Finalità di utilizzo: Il gilet è ad indossare come indumento superiore – questa è alta visibilità e non deve essere coperta da altri indumenti o dispositivi. Il gilet offre una buona visibilità durante le situazioni pericolose, sia durante il giorno in qualsiasi condizione di luce, che al buio quando è illuminato da un veicolo di trasporto. Quest'indumento dovrebbe essere utilizzato da tutti coloro che sono esposti a tali situazioni. In questo caso l'indumento di segnalazione può ridurre significativamente il rischio di incidenti.

Tutti gli esempi di attività si può per esempio i lavori stradali, la manutenzione dei binari, il servizio di bonifica, ambulanza e salvataggio, il trasporto, i servizi postali, le agenzie di sicurezza, i lavori di manutenzione su superfici attraversate da mezzi di trasporto ecc. La scelta del corretto indumento di segnalazione ad alta visibilità secondo la categoria appropriata deve essere effettuata tenendo conto delle esigenze specifiche del lavoro o del luogo di lavoro, secondo il tipo di rischio e le condizioni specifiche sul dato luogo di lavoro. Il titolare di lavoro è responsabile di questa scelta ed è tenuto a stabilire e selezionare il tipo corretto di abbigliamento prima del suo utilizzo.

Pilogrammi, prove effettuate:

	X (1-3)	EN ISO 20471:2013	
	max 25x	Classe X – il numero a fianco del simbolo indica la classe di indumento in base alla superficie dei materiali brillanti. Classi dei singoli tipi e taglie, vedi tabella sotto. Numero massimo di cicli di lavaggio dopo i quali l'indumento conserva le sue proprietà di segnalazione	
Classi di indumenti:			
Variante di realizzazione		Classe di abbigliamento secondo EN ISO 20471	
		Norme	
Gilet – taglia S - M	1	EN ISO 13688-2013; EN ISO 13688-2013/A1:2021;	
Gilet – dalla taglia L - XL	2	EN ISO 20471:2013; EN ISO 20471/A1:2016	
Superficie minima richiesta del materiale brillante in m²			
	Indumenti della classe	Indumenti della classe	Indumenti della classe
	3	2	1
Materiale di base	0,80	0,50	0,14
Materiale retroflettente	0,20	0,13	0,10

Questi indumenti sono conformi ai requisiti principali in materia di igiene e sicurezza previsti dal regolamento (UE) 2016/425 del Parlamento europeo e del Consiglio e da altre norme. Dispositivi di protezione individuale della categoria II.

Identificazione della Persona notificata che effettuato la valutazione di conformità: VIPO a.s., Gen Svoboda 1069/4, 958 01 Partizanske, Slovak Republik. Notified Body: 2369.

Restrizioni d'uso: Per fornire il corretto livello di protezione come descritto sopra l'indumento deve essere indossato tutto il tempo chiuso. L'indumento deve entrare in contatto con sostanze chimiche, in particolare con solventi e fieno. È inoltre necessario evitare danni meccanici (macchine), in particolare le parti retroflettenti (lacrazione, strappi, ecc.).

Trasporto, tipo di imballaggio: i prodotti sono confezionati in sacchetti PE. I prodotti non devono essere danneggiati o distorti durante il trasporto.

Conservazione: Non conservare in luoghi esposti alla luce solare diretta. L'indumento deve essere conservato in magazzini chiusi, asciutti, ben ventilati, deve essere protetto dal calore diretto degli elementi riscaldanti, deve essere conservato ad almeno 1 m di altezza elementi riscaldanti. Se l'indumento è bagnato, lasciarlo asciugare a temperatura ambiente prima di riparlo.

Composizione del materiale: 100% poliestere.

Strisce riflettenti: sono formate da un tessuto in poliestere rivestito con perline di vetro.

Taglie: Le dimensioni corrispondenti agli intervalli presenti secondo la norma EN ISO 13688-2013.

Uso: Gli indumenti sono creati per un'altezza standard di 182 cm. La tolleranza consentita delle deviazioni delle taglie è di ± 5 %.

Mantenimento e pulizia: L'utente del prodotto deve i simboli di manutenzione sull'etichetta sulla custodia.

Mantenimento domestico: Massimo 25 cicli di lavaggio, lavare come i tessuti sintetici, max. a 40° C, non utilizzare ammorbidenti, non utilizzare candeggina, non asciugare nel congelatore, non asciugare nell'asciugabiancheria, non stirare, non lavare chimicamente.

Lavaggio manuale delle bande riflettenti:

1. Acqua a 40°C – panno morbido delicato, spugna o spazzola morbida.
2. Detergente o detergente delicato.
3. Dopo il lavaggio risciacquare tutto l'indumento e lasciare asciugare completamente.

Informazioni sulla sicurezza:

• Prima di ogni utilizzo controllare visivamente le condizioni dell'indumento. Questo indumento deve essere tenuto pulito per rimanere funzionale. Sostituire immediatamente se è permanentemente sporco o sbiadito!!!

• In caso di danneggiamento dell'integrità dell'indumento (strappi, abrasione, assottigliamento, sproporzionato del materiale, cuciture strappate ecc.) ha luogo una riduzione del livello di protezione dell'indumento e il prodotto deve essere sostituito non conforme ai sensi delle norme giuridiche e tecniche.

• La classe di protezione è determinata in base alla superficie del materiale visibile e per questo la marcatura superficiale di questi indumenti è proibita.

• Utilizzare e trattare il prodotto in modo diverso da quello indicato potrebbe comprometterne la funzionalità.

• Il numero massimo indicato di cicli di lavaggio non costituisce l'unico fattore correlato alla durata utile dei componenti dell'indumento. La durata utile dipende anche dall'uso, dalla conservazione ecc.

• Nessun indumento di segnalazione può garantire una visibilità assoluta in ogni circostanza.

• Il rispetto rigoroso dello scopo definito di utilizzo rimane i rischi che potrebbero verificarsi a seguito la salute dell'utente (il prodotto non deve essere utilizzato in quelle circostanze che riducono un tipo diverso di funzione di protezione, ad esempio come protezione contro i rischi termici, contro il pericolo di urti, impalpi nelle parti in movimento delle macchine ecc.).

Smaltimento: Lo smaltimento degli indumenti è regolato dalle leggi dei singoli Stati o dalle normative locali. Smaltimento per incenerimento.

La dichiarazione di conformità è consultabile qui: www.canis.cz, per i singoli prodotti nella scheda - "Document".

Marcatura: Salfetichetta chiusa (modello)

Informazioni sulla sicurezza: Prima di ogni utilizzo controllare visivamente le condizioni dell'indumento. Questo indumento deve essere tenuto pulito per rimanere funzionale. Sostituire immediatamente se è permanentemente sporco o sbiadito!! In caso di danneggiamento dell'integrità dell'indumento (strappo, abrasione, assottigliamento) sproporzionato del materiale, cuciture strappate, o presenza di una riduzione del livello di protezione dell'indumento o il prodotto diverso non conforme ai testi delle addette norme giuridiche e tecniche. La classe di protezione è determinata in base alla superficie del materiale visibile e per questo la marcatura superficiale di questi indumenti è obbligatoria. Utilizzare o trattare il prodotto in modo diverso da quello specificato potrebbe comprometterne la funzionalità. Non usare mai materiali di pulizia di lavaggio non consigliati: l'unico fattore correlato alla durata utile dei componenti dell'indumento. La durata utile dipende anche dall'uso, dalla conservazione ecc. Nessun indumento di segnalazione può garantire una visibilità assoluta in ogni circostanza. Non utilizzare il prodotto al di fuori del suo utilizzo previsto: i rischi che potrebbero mettere a repentaglio la salute dell'utente (il prodotto non deve essere utilizzato in quelle circostanze che richiedono un tipo diverso di funzione di protezione, ad esempio come protezione contro i rischi termici, contro il pericolo di rimbombi inesplosi nelle parti in movimento delle macchine ecc). Non abbandonare gli indumenti e i regolari dalle leggi dei singoli Stati o dalle normative locali. Smaltimento per incenerimento. La dichiarazione di conformità è consultabile qui: www.cen.it, per i singoli prodotti nella scheda - "Documenti". Marcatura: Saffetichetta cucita (modello)	VIPOING 1114 105 150 95 CE DAT 1 100 % poliestere - 100 % poliestere 100 % poliestere - 100 % poliestere 100 % poliestere - 100 % poliestere 100 % poliestere - 100 % poliestere 100 % poliestere - 100 % poliestere 100 % poliestere - 100 % poliestere 100 % poliestere - 100 % poliestere 100 % poliestere - 100 % poliestere 100 % poliestere - 100 % poliestere 100 % poliestere - 100 % poliestere 100 % poliestere - 100 % poliestere 100 % poliestere - 100 % poliestere 100 % poliestere - 100 % poliestere 100 % poliestere - 100 % poliestere 100 % poliestere - 100 % poliestere 100 % poliestere - 100 % poliestere 100 % poliestere - 100 % poliestere 100 % poliestere - 100 % poliestere 100 % poliestere - 100 % poliestere 100 % poliestere - 100 % poliestere 100 % poliestere - 100 % poliestere 100 % poliestere - 100 % poliestere 100 % poliestere - 100 % poliestere 100 % poliestere - 100 % poliestere 100 % poliestere - 100 % poliestere 100 % poliestere - 100 % poliestere
--	---

Uporabniški priročnik

Izdelek: Telovnik z visoko stopnjo retroodsevnosti, tip: WOKING

Namen uporabe: Telovnik dopušča notnjo preko druge obleke - oblačilo z visoko vidljivostjo in ga ne smejo pokrivati druga oblačila ali pripomočki. Telovnik omogoča dobro vidljivost uporabnika v nevarnih situacijah, in sicer tako podnevi v kakršnikoli svetlobnih pogojih, kot tudi v temi pri osvetlitvi od prometnega svetloba. Obleka je namenjena tistim, ki so takšnim stanjem izpostavljeni. V takšnem primeru odsevana oblačila lahko bistveno znižajo tveganje za nesrečo. Primeri dejavnosti so npr. delo na cestah, vzdrževanje prog, sanacijska, ambulantna in reševalna služba, promet, polne storitve, varnostne agencije, manipulacijska dela na površinah s premenjanim prometnim sredstvom in. Izbrana pravilne odsevne obleke z visoko vidljivostjo po ustreznem razredu mora biti izvedena glede na specifične pogoje, povezane z delovnimi, glede na vrsto tveganja in konkretne pogoje na predmetnem delovnem. Za to izbiro je odgovoren delodajalec in je še pred uporabo dolžan določiti in izbrati pravilno vrsto oblačil.

Ideogrami, opravišni preizkusi:

	X (1-3) Maks. 25x	EN ISO 20471:2013 Razred X – številka ob graficnem simbolu označuje razred obleke glede na površino vidljivih materialov. Razredi posameznih tipov in velikosti, glej tabelo spodaj. Maksimalno število pralnih ciklovov, po katerih obleka zadrži svoje opozorilne lastnosti.
---	----------------------	--

Konstrukcija	Razred obleke po EN ISO 20471	Standardi
Telovnik – velikost S - M	1	EN ISO 13688:2013; EN ISO 13688:2013/A1:2021; EN ISO 20471:2013; EN ISO 20471/A1:2016
Telovnik – od velikosti L - XL	2	

Minimalna zahtevana površina opaznega materiala v m²	Obleke razreda 3	Obleke razreda 2	Obleke razreda 1
Material za podlogo	0,80	0,50	0,14
Retroodsevni material	0,20	0,13	0,10

Te obleke ustrezajo osnovnim higienskim in varnostnim predpisom v skladu z Uredbo Evropskega parlamenta in Sveta (EU) 2016/425 in drugim omenjenim standardom. Osebo zaščitno sredstvo (SOZ) II kategorije.

Identifikacija Notificirane osebe, ki je izvedla oceno skladnosti: VIPO a.s., Gen Svoboda 1069/4, 958 01 Partizanske, Slovak Republic. Notified Body: 2369.
Omejevalne uporabe: Da obleka ni bila pravilen nivo zaščit, kot je navedeno zgoraj, mora se nositi cel čas zapeta. Obleka ne sme biti v stik s tekočimi kemikalijami, predvsem s topli in ognjem. Treba je preprečiti tudi prekomerne mehanske poškodbe, predvsem retroodsevnega dela (raztrganje, odtrganje, ipd.).
Prevoz, vrsta pakiranja: izdelki so pakirani v PE vrečke. Izdelkov se med prevozom ne sme poškodovati niti uničiti.
Skranjevanje: Ne shranjujte na mestih z neposredno sončno svetlobo. Obleke je treba shranjevati v zaprtih, suhih, dobro zračnih skladiščih, skitihi pred žarečo vsejino grelnih teles, shraniti najmanj 1m od grelnih teles. Če je obleka mokra, jo pustite posušiti pri sobni temperaturi in šele nato shranite.

Sestava materiala: 100 % poliester.

Refleksivni trakovi: izdelane so iz poliesterske tkanine, prevlečene s steklenimi kroglicami.

Velikosti: Ustrezajo predpisanim intervalom po EN ISO 13688:2013.

Obleke so zašite za standardno višino 182 cm. Dovoljena toleranca odstopanja dimenzij je ±5 %.

Vzdrževanje in čiščenje: Uporabnik izdelka bo našel simbole vzdrževanja na višni etiketi.

Gospodinjstvo vzdrževanje: Največ 25 pralnih ciklov, perite kot sintetično. Max. pri 40 °C, ne uporabljajte BIO pralna sredstva, ne uporabljajte mehčalcev, blago pranje, hladno izpiranje, kratko čezmanje, ne belite, ne sušite strojno, ne likajte, ne čistite kemično.

Ročno čiščenje odsevnih trakov:

- Voda 40 °C - fina mehka krpicca, gobica ali fina krata
- Blago pralno sredstvo ali čistilno sredstvo
- Po čiščenju celo obleko oplakniti, pustiti, da se temeljito posuši

Maksimalno število pranj se nanaša le na lastnosti v zvezi z visoko vidljivostjo.

Varnostne informacije:

- Pred vsako uporabo stanje obleke vizualno preverite. Obleka se mora vzdrževati čista, da ostane funkcionalna. Če je trajno umazana ali zbledela, jo nemudoma zamenjajte!!!
 - Pri izgubi neposredne obleke (raztrganje, obraba zaradi drgnjenja, neprimerno tanjšanje materiala, paranje šivov ipd.) prihaja do zmanjšanja nivoja zaščitne obleke in izdelek postaja neustrezen v smislu zgoraj navedenih pravnih in tehničnih predpisov.
 - Razred zaščite se določa po površini vidljivega materiala, zato so površinske oznake pri teh oblačilih prepovedane.
 - Če se bo izdelek uporabljal in vzdrževal drugače, kot je navedeno, lahko pride njegovega umenčaja ali spremembe funkcije.
 - Navedeno maksimalno število ciklov čiščenja ni edini dejavnik, povezan z življenjsko dobo oblačila. Življenjska doba bo odvisna tudi od uporabe, shranjevanje in.
 - Nobena opozorila oblačila ne morejo zagotoviti popolne prepoznavnosti v vsaki situaciji.
- Pri doslednem upoštevanju določenega namena uporabe ne nastajajo tveganja, ki bi lahko ogrozila zdravje uporabnika (izdelka se ne sme uporabljati v okoliščinah, ki zahtevajo drugo vrsto zaščitnih funkcij, npr. kot zaščita pred toplinami tveganji, kolizija z gibanjimi deli stroja ipd.).

Odstranjevanje: Odstranjevanje obleke urejajo zakoni posameznih držav ali lokalni predpisi. Odstranjevanje s sežigom.

Izjava o skladnosti bote našli tu: www.canis.cz, pri posameznih izdelkih v vrstici "Dokument".

Oznake: Višna etiketa (vzorec)

Tip izdelka

Kategorija izdelka

Značka skladnosti

Surovinna sestava

Pikogrami vzdrževanja po EN ISO 3758:2012

Oznaka velikosti s 2 kontrolnimi dimenzijami

Pikogrami zaščite vključeno z vključenim standardom

Opozorilo na potrebo prebrati navodila za uporabo

Sarža

Identifikacija proizvajalca

V primeru drugih vprašanj, prosimo, da kontaktirate proizvajalca:
198 00 Prague 9, Czech Republic.
www.canis.cz canis@canis.cz

Uputstvo za upotrebu

Proizvod: Prsluk velike vidljivosti, tip: WOKING

Svrha upotrebe: Prsluk se koristi kao gornja odeća - radi se o odeći sa visokom vidljivošću i ne sme se prekrivati ostalom odećom ni nekim drugim pomagalicama. Prsluk omogućava dobru vidljivost korisnika u opasnim situacijama, kako tokom dana, u uslovima bilo kakve vidljivosti, tako i noću, pri osvetljenju koje potiče od saobraćaja (od prometnih vozila). Svi oni koji se nalaze u takvim situacijama trebalo bi da je koriste. Refleksivna odeća može značajno da smanji sve rizike od udesa.

Služitelji gde se vršava odeća koristi se, na primer, radovi na putevima, održavanje prog, ambulanta i spasilacka služba, saobraćaj, bezbednosne agencije, poštanska služba, manipulacija i kretanje na površinama gde se kreću motorna vozila i s. Izbor pogodne refleksne odeće, sa visokom vidljivošću, za visokom vidljivošću mora biti urađen u skladu sa specijalnim potrebama bilo zavisi od vrste radova, vrste rizika i konkretnih uslova na datom radilištu. Za izbor odeće je odgovoran poslodavac koji mora da odredi i isbore ispravan tip odeće koji je po njemu potreban.

Ideogrami, izvršene probe:

	X (1-3) maks 25x	EN ISO 20471:2013 Klasa X – broj porod grafičkog simbola označava klasu odeće prema površini refleksivnih materijala. Klase pojedinih vrsta i veličina, videti tabelu dole. Maksimalan broj ciklusa pranja, nakon kojih odeća ne menja stepen refleksivnosti.
---	---------------------	---

Konstrukcija	Klasa odeće prema EN ISO 20471	Standardi
Prsluk – veličost S-M	1	EN ISO 13688:2013; EN ISO 13688:2013/A1:2021; EN ISO 20471:2013; EN ISO 20471/A1:2016
Prsluk – od veličine L-XL	2	

Minimalna površina izražajnih delova u m²	Klasa odeće 3	Klasa odeće 2	Klasa odeće 1
Podložni materijal - postava	0,80	0,50	0,14
Retro-refleksni materijal	0,20	0,13	0,10

Ova odeća je u skladu sa osnovnim higijenskim i bezbednosnim zahtevima prema Direktivi Evropskog parlamenta i Veća (EU) 2016/425 in ostalim pomenutim standardima. Sredstvo lične zaštite (SOZ) II kategorije.

Identifikacija ovlašćene osebe koja je izvršila ocenjivanje uaglasnosti: VIPO a.s., Gen Svoboda 1069/4, 958 01 Partizanske, Slovak Republic. Notified Body: 2369.
Ograničenje korišćenja: Za postizanje željenog nivoa zaštite, kao što je gore navedeno, odeća se ne sme koristiti u dodir sa tečnim hemijskim sredstvima, pre svega, sa sredstvima za razređivanje i plancom. Neophodno je upotrebu u smislu da je potrebno izbegavati nepotrebno mehančko opterećenje, a posebno refleksnih delova (nakladanje, oblađanje i s.).
Transport, tip pakovanja: proizvodi se pakuju u PE kese. Tokom transporta proizvodi se ne smeju oštetiti ili uništiti.
Skladištenje: Ne ostavljajte na mestima na koje direktno deluju sunčevi zraci. Odeća se mora čuvati u zatvorenim, suvim i dobro provetrenim magacinima; treba je čuvati od direktnih izvora toplote, treba je smestiti na udaljenosti od minimuma 1 m od toplinskih izvora. Ukoliko je odeća mokra, ostavite je da se osuši na sobnoj temperaturi, tek kada se osuši smestite je na mesto koje je za to određeno.

Sastav materijala: 100 % poliester.

Refleksne trake: izrađene su od poliesterske tkanine obložene staklenim kuglicama

Velikine: Odgovaraju propisanim razponima po EN ISO 13688:2013.

Odeća je šivena za standardne visine 182 cm. Dovoljena tolerancija odstupanja u dimenzijama je ±5 %.

Održavanje i čišćenje: Korisnik proizvoda naćite simbole za održavanje na prslivenoj etiketi.

Domae održavanje: Maksimalni broj ciklusa pranja je 25, perite kao sintetičku, prati na maksimalnoj temperaturi od 40 °C, nemojte upotrebljavati BIO deterdente, ne koristite omekšivače, izaberite program za blagu manipulaciju, ispiranje hladnom vodom, kratko čezenje, ne koristite sredstva za izbeljivanje, ne sušiti u uređaju za sušenje, ne peglajte, ne čistite hemijskim putem.

- Ročno čiščenje refleksnih delova:**
- Voda 40 °C - neha mekana krpicca, sunder ili mekana četkica
 - Blago sredstvo za pranje ili čišćenje
 - Posle ispiranja celo odeće, ostaviti da se porpuno osuši

Maksimalni broj pranja odnosi se na osobine koje se lžu visoke vidljivosti.

Bezbednosne informacije:

- Pre svakog pranja vizuelno prekontrolišite stanje odeće. Da bi uvekvala svoja funkcionalnost mora se održavati u čistom stanju. Ukoliko je odeća previše prljava ili izbledela ne možete je da je zamenite novom !!!
- Ukoliko dođe do narušavanja celine odeće (razakdanja, abrazije, prekomernog stajivanja materijala, paranja šavova i s.), dolazi do sniženja nivoa propisane zaštite odeća, a proizvod postaje neodgovarajući u smislu gore navedenih pravnih i tehničkih propisa.
- Klasa zaštite se određuje po površini vidljivog materijala te je zato površinsko pranje kod ove odeće zabranjeno.
- Ukoliko se proizvod bude koristio ili održavao drugačije nego što je navedeno, može doći do oštećenja ili izmenje njene funkcije.
- Navedeni maksimalni broj ciklusa čišćenja nije jedini faktor od kojeg zavisi trajnost odeće. Trajnost takođe zavisi i od načina korišćenja, ukaladnosti i s.).
- Nijedna refleksivna odeća ne može garantovati apsolutnu vidljivost u svakoj situaciji.

Pri doslednom pridržavanju svih ograničenja i pogleda svrhe za koju se koristi odeća, ne nastaju rizici koji bi mogli ugroziti zdravlje (proizvod se ne sme koristiti u okolnostima koje iziskuju drugačiju vrstu zaštitnih funkcija, na primer, kao zaštita od toplinskih rizika, zaštara od udara pokretnim delovima mašina i s.).

Likvidacija: Likvidacija odeće se reguliše prema nacionalnim propisima pojedinih država ili teritorijalnim propisima. Likvidacija se vrši spaljivanjem.

Izjava o usklađenosti naćite odve: www.canis.cz, kod pojedinih proizvoda u sekciji "Dokumenta".

Oznake: Na prslivenoj etiketi (Uzor)

Tip proizvoda

Kategorija proizvoda

Značka usaglasnosti

Sastav materijala

Pikogram za održavanje po EN ISO 3758:2012

Oznake veličina sa 2 kontrolna razmera

Pikogram zaštite uključeno i harmonizovane norme

Opozorjenje na neophodnost čitanja uputstva za potrebu

Sarža

Identifikacija proizvađača

U slučaju nekih drugih pitanja kontaktirajte proizvođača:
198 00 Prague 9, Czech Republic.
www.canis.cz canis@canis.cz

Användarmanual

Produkt: Väst med hög synbarhet, typ: WOKING

Användningsföret: Väst tas på som yttre kläder – det handlar sig om kläder med god synbarhet och de får inte täckas av andra kläder eller redskap. Väst möjliggör för användarens goda synlighet i farliga situationer, både på dagen under vilka som helst ljusförhållanden och under natten när förordet är belyst. Dessa kläder bör användas av alla som utsätts för sådana situationer. I så fall kan varsekläderna minska olycksrisker betydligt.
Exempel på aktiviteter är vägarbeten, jämvägsunderhåll, sanerings-, ambulans- och räddningsarbeten, transport, posttjänster, säkerhetsföretag, hantverkararbeten på ytor där det förekommer förtärligheter o. dy. Val av de rätta varsekläderna med god synbarhet enligt respektive klass måste göras enligt specifika behov med hänsyn till arbetsplatsen, enligt typ av risker samt konkreta förhållanden på respektive arbetsplats. Det är arbetsgivaren som ansvarar för valet, medan är skyldig att bestämma och välja den rätta typen av kläderna före användning.

Piktogram, officiell prov:

	X (1-3) max 25x	EN ISO 20471:2013 Klass X – numret bredvid den grafiska symbolen betecknar klädklass enligt ytan på varselmaterialet. Klasser av de olika typerna och storlekarna, se tabellen nedan. Maximalt antal tvättcykler efter vilka kläderna behåller sina varselegenskaper
---	--------------------	--

Konstruktionsvariant	Skyddsklass enligt EN ISO 20471	Standarder
Väst – storlek S - M	1	EN ISO 13688:2013; EN ISO 13688:2013/A1:2021; EN ISO 20471:2013; EN ISO 20471/A1:2016
Väst – från storleken L - XL	2	

Minimalt krav på ytan på varselmaterialet i m²	Kläder klass 3	Kläder klass 2	Kläder klass 1
Bakgrundsmaterial	0,80	0,50	0,14
Retroreflekterande material	0,20	0,13	0,10

Dessa kläder uppfyller grundläggande hygieniska och säkerhetskrav enligt Europaparlamentets och rådets förordning (EU) 2016/425 samt övriga citerade standarder. Personlig skyddsutrustning kategori II.

Identifiering av det Anmällda organ som har utfört bedömning av överensstämmelse: VIPO a.s., Gen Svoboda 1069/4, 958 01 Partizanske, Slovak Republic. Notified Body: 2369.

Begränsning av användning: För att tillhandahålla den rätta skyddsnivån som anges ovan måste plagget bäras knäppt hela tiden. Plagget får ej komma i kontakt med flytande kemikalier, särskilt inte med lösningsmedel, eller eld. Man måste också se till att undvika övermåttiga mekaniska skador, särskilt av reflexdelen (hals, rymning o. dy.).

Transport, förpackningstyp: produkterna är förpackade i PE-påsar. Produkterna får inte skadas eller förstöras under transporten.

Förvaring: Förvara ej på ställen med direkt solljus. Plagget måste förvaras i slutna, torra, väntelaterade förvaringsutrymmen, skyddas mot glöd från värmelampor, förvara på minst 1 meters avstånd från värmelampor. Håll plagget bilt vid, torka det i rumstemperatur och förvara det först när det torkats.

Materialammansättning: 100 % polyester.

Reflekterande remmar: gjorda av polyestertyg belagt med glasglödar.

Storlekar: Storlekarna motsvarar de förskrivna intervallen i EN ISO 13688:2013.

Kläderna är sydda för standardlängd 182 cm. Tillåten tolerans för storleksavvikelse är ±5 %.

Skötsel och rengöring: Produkten används efter skötselcyklerna är inte den enda faktorn i samband med klädesplaggets livslängd. Livslängden beror också på användning, förvaring osv.

Skötsel i hemmet: Maximalt 25 tvättcykler, använd syntetprogram vid max 40 °C, använd ej skötmiddel, ej kemtvätt.

Manuell rengöring av reflekterande remmar:

- Vatten 40 °C - fin mjuk trasa, svamp eller fin borste.
- Skönsam tvättmedel eller rengöringsmedel.
- Sköll hela plagget efter rengöringen och låt torka ordentligt.

Maximalt antal tvättcykler avser endast egenskaper i samband med god synbarhet.

Säkerhetsinformation:

- Kontrollera plaggets skick vid varje användning. Plagget måste hållas rent för att behålla sin funktion. Byt ut det omgivande om det är varaktigt nerusnat eller utblekt!
- Håll plaggets helhet skada (rymning, sömning, övermåttig förtunning av materialet, lossning av sömmar), minska plaggets skyddsnivå och produkten blir inte längre godkänd i mening av ovan angivna lagliga och tekniska föreskrifter.
- Skyddsklassen bestäms av området med synligt material, och därför är ylliga märkningar förbjudna på dessa plagg.
- Håll produkten används eller sköts på annat än angivet sätt kan dess funktion minska eller förändras.
- Det angivna maximala antalet rengöringscykler är inte den enda faktorn i samband med klädesplaggets livslängd. Livslängden beror också på användning, förvaring osv.
- Inget varselplagg kan garantera absolut synbarhet i varje situation.

När det avsedda användningssyftet följs noga, uppstår det inga risker som kunde skada användarens hälsa (produkten får inte användas under sådana omständigheter som kräver en annan typ av skyddsfunktioner, tex. skydd mot värmestrålning, risk att fastna i rörliga delar av maskiner o. dy.).

Kassering: Kassering av kläderna regleras av de olika ländernas lagstiftning eller lokala föreskrifter. Kassering genom förbränning.

Förskriften om överensstämmelse hittar du här: www.canis.cz, för de enskilda produkterna på listen – "Dokument".

Märkning: Insydd etikett (exempel)

Produkttyp

Produktkategori

Överensstämmelsemärkning

Materialammansättning

Skötselpliktogram enligt EN ISO 3758:2012

Storleksbeteckning med 2 kontrollmätningar

Skyddspiktogram inklusive den harmoniserade standarden

Piktogram att läsa bruksanvisningen

Parti

Identifiering av tillverkaren

Var vänlig kontakta tillverkaren ifall du har fler frågor: www.canis.cz, canis@canis.cz

Prague 9, Czech Republic.

www.canis.cz canis@canis.cz

198 00 Prague 9, Czech Republic.

www.canis.cz canis@canis.cz

198 00 Prague 9, Czech Republic.

www.canis.cz canis@canis.cz

198 00 Prague 9, Czech Republic.

www.canis.cz canis@canis.cz

198 00 Prague 9, Czech Republic.

www.canis.cz canis@canis.cz

198 00 Prague 9, Czech Republic.

www.canis.cz canis@canis.cz

198 00 Prague 9, Czech Republic.

www.canis.cz canis@canis.cz

198 00 Prague 9, Czech Republic.

www.canis.cz canis@canis.cz

198 00 Prague 9, Czech Republic.

www.canis.cz canis@canis.cz

198 00 Prague 9, Czech Republic.

www.canis.cz canis@canis.cz

198 00 Prague 9, Czech Republic.

www.canis.cz canis@canis.cz

198 00 Prague 9, Czech Republic.

www.canis.cz canis@canis.cz

198 00 Prague 9, Czech Republic.

www.canis.cz canis@canis.cz

198 00 Prague 9, Czech Republic.

www.canis.cz canis@canis.cz

198 00 Prague 9, Czech Republic.

www.canis.cz canis@canis.cz

198 00 Prague 9, Czech Republic.

www.canis.cz canis@canis.cz

198 00 Prague 9, Czech Republic.

www.canis.cz canis@canis.cz

198 00 Prague 9, Czech Republic.

www.canis.cz canis@canis.cz

198 00 Prague 9, Czech Republic.

www.canis.cz canis@canis.cz

198 00 Prague 9